

SÜMEG ÉS VIDÉKE

Megjelenik minden vasárnap.

<p>Szerkesztőség és kiadóhivatal: Sümege, Horvát Gábor könyvkereskedésében.</p>	<p>Előfizetési árak: Egész évre 8 K, félévre 4 K, negyedévre 2 K. — Egyes szám ára 20 fillér.</p>	<p>Hirdetések egyesség szerint. A nyilt tér sora 1 korona.</p>
--	--	---

A bíróságok épületei.

Legutóbb lapunk folyó évi február 10-iki számában foglalkoztunk a sümegei járás- és szolgabírói hivatalok helyiségeivel. Akkori cikkünkben részletesen leírtuk a mostani állapotokat. Nem akarunk ismétlésbe bocsátkozni, azért nem is vázoljuk, hogy a mostani helyiségek sem a hivatalos személyzet számának, sem pedig annak a tekintélynek, amely a hivatalok fontos missziójához illik, meg nem felelnek. Utalunk egyszerűen említett cikkünkre.

Amit abban a cikkünkben sürgetünk, hogy a mostani épületek helyén új, modern, az igazságszolgáltatás kultuszának megfelelő házat építsenek, az az eszme foglalkoztatta a zalaegerszegi ügyvédi kamarát is. Évi jelentésében megemlíti a sümegei járásbírói alkalmatlan, szűk és egészségtelen helyiségeit is s fölterjesztést intéz az igazságügyi minisztériumhoz, hogy Sümegeben is új épületet emeltesse a járásbírói számára.

Erre hivatkozva indítványozta Lukonich Gábor dr. városi képviselő a képviselőtestület mult gyűlésén, hogy Sümege közönsége is csatlakozzék a kamarához s a kerület képviselőjének, Eitner Zsigmondnak útján hasonló tartalmú kérvényt terjesszen föl.

Amit tehát lapunk február 10-iki számában ajánlottunk, azt a munkát megindították. Nekünk most már az az első sürgős kötelességünk, hogy a mozgalom utjából minden akadályt elhárítva, ezt mielőbb diadalra is juttassuk.

E célból nézzük a bírósági épület jelenlegi helyzetét.

A járásbírói házában székel. A vármegye teljesen ingyen bocsátja a helyiségeket a járásbírói rendelkezésére. Ehhez képest az építés keresztülvitelére két módzat ajánlódik. Nevezetesen: a vármegye építtethetné meg az egész hatalmas épületet, amelyben azután az összes hivatalok: a járásbírói, a telekkönyv, a szolgabírói, az adóhivatal, a csendőrség, a pénzügyőrség elhelyezést nyerhetne. Megférne még ott a közjegyzőség hivatala is s még mindig elég hely maradna börtönhelyiségek számára is. Ez az építés éppen nem terhelné meg a vármegyét. Azok a hivatalok mindössze akkora bérösszeget fizetnének, amely az építés költségeinek amortizációjára elég lenne, a vármegye a maga és a társhivatalok számára is szinte teher nélkül új, modern épületet kapna, Sümege pedig egy szép épülettel díszesebbé és gazdagabbá válnék.

Szerintünk ez volna a dolognak minden tekintetben legerősebb megoldása.

Van azonban másik mód is. A vármegyének ezt a szép, nagy telkét ketté hasítanák s azt a részét, amelyen most a járásbírói és a telekkönyv van, akár díjért, akár ingyért odaadná az államnak s azután az igazságügyi kormány építtetné a járásbírói és telekkönyv számára új, a célnak megfelelő, egészséges és tágas épületet. A teleknek ez a ketté osztása és átadása pedig azért szükséges, mert itt is érvényesül az a jogi alapelv, hogy az állam másnak a földjére nem építi a maga házat. Abban a hitben vagyunk, hogy a vármegye kellőképpen megokolt kérelemre belemenne ebbe az átengedésbe, annál is inkább, mert a járásbíróiától semmi bért sem kap, sőt a háznak fönntartása még pénzébe is kerül.

A város közönsége most kérvényt intéz az igazságügyi kormányhoz a járásbírói megépítése végett. Evvel egyidejűleg megkérhetné a vármegyét is már most, hogy a maga részéről szintén tegye meg a kellő lépéseket e cikkben javasolt módzatok bármelyike érdekében. Az igazságszolgáltatás nagy érdekei, a hivatalos személyzet egészsége és munkabírása, valamint Sümege városának érdekei is

Eljegyzés előtt.

Szin: Elegáns, modern butorzatú ebédlő, villammal világítva; az asztalon fényes teríték, állványok virág füzérekkel díszítve. A szobalány éppen most rakja fel az utolsó poharakat minden teríték mellé és még egyszer elégedetten körülnézve, mint aki dolgát jól végezte, nyugodtan távozik.

Röthy Etel a menyasszony. (Elegáns fehérposztó ruhában belép, keblén orchidea csokor, a vőlegény ajándéka. Mikor az asztalnál körül nézett, odalép a nagytükör elé és egy-két hajfürtöt megigazítva, tetszelegve nézi önmagát, mert a fehér, testhez álló posztóruha rendkívül előnyösen tünteti ki magas, fejedelmi alakját. Aztán szépségének tudatában, nyugodt biztossággal várja a vőlegényt és vendégeket.)

Röthyné (szintén teljes parádében lép be. Az óramutató mégcsak hetet mutat, így a vendégek érkezéséig teljes egy órájuk szabad.)

Röthyné: — Még mielőtt a vendégek megérkezének, meghagyom neked, Etel, hogy a vőlegényeddel ma este kissé barátságosabban bánj. Utóvégre azt hiszem, te is belátod, hogy egy leánynak, kinek csinoságán és igényein kívül más hozománya nem igen jut, mindig igen jó párti Biró Géza doktor, aki ügyvédi diplomáján kívül igen szép vagyonnal is rendelkezik.

Etel (közönyösen): — Jó párti . . . vagy . . . diploma . . . Tudom, előttek ezek a legfőbb, sőt elmaradhatlan kellékek, lehet, hogy igazatok is van, hanem ha a szívemet megkérdeznék, biztosítok mama, hogy egészen másként felelnék ezekre a dolgokra.

Röthyné (gunyosan kacagva): — A szivedet? Tudom! Azt is megmondhatom, ha éppen tetszik, mit felelnék rá; azt hogy, csupán Szentesy Pista az egyetlen, akivel boldog lehetnél a földön. Nem? . . . Persze hanem arra nem gondol a nagyságos kisasszony, hogy száz-kétszáz hold földnek a tiszta jövedelme nagyon kevés az ön igényeinek kielégítésére . . .

Etel (dacosan félrefordulva): — Nos igen, hátha éppen olyan nagyon jól tudod, megmondom én is, hogy csupán azt az egy embert tudnám igazán szeretni; — de persze ő kevés nektek és . . .

Röthyné (közbe): — Igen, kevés nektek — de valld be csak őszintén, Etel, hogy kevés neked is. Mert te azt nagyon jól tudod, hogy téged egész más igényekkel áldott meg a sors. És tudod, hogy a te vagyaid messze túlterjednek egy falusi nemes kuria határainál. Tegyük fel, ha mi beleegyezésünket adjuk, bohó fejfel hozzámennél, tegyük fel, hogy egy-két évig boldognak álmodnád magad, de biztosan tudom, hogy a harmadik évben már teljes boldogtalanságot éreznél, mert amennyire én Röthy Etel igényeit ismerem, a nagyvárosi élet, fény, ragyogás a fő eleme.

Pedig Szentesy Pista sohasem tudná neked ezt a helyzetet előteremteni.

Etel: — Ebben igazad van, mama. De most meg én mondok valamit. Tegyük fel, hogy az általam óhajtott fény és pompa egy-két évig elkápráztat, de a harmadik évben mindezt üresnek és ridegnek találom, ha az uramat még akkor sem szeretem: mi lesz majd? Mondd, mi következik akkor?

Röthyné: — Hallgas meg, Etel! Még egyszer mondom neked, hogy légy okos. A vőlegényed szeret, mert másképp miért is venne feleségül egy hozzáképest szegény leányt, holott olyan ember mint ő, válogathatna a gazdagnál gazdagabb leányok között. Mondom, ő szerelemből vesz téged feleségül. Már pedig édes fiam, a női szív olyan, hogy akaratlanul is felmelegszik az iránt, aki szerelmes gyöngédséggel veszi körül. Biró Géza részéről ebben nem lesz hiány. Azért még egyszer hangsúlyozom előttem, hogy légy iránta kedves, barátságos, kivált ma, az eljegyzésetek estéjén.

(Etel éppen felelni akar, mikor kopogtatnak az ajtón s belép mint első vendég a mindentudó és tudni akaró nénék egyike. Mézes szavakban kíván sok boldogságot a menyasszonynak és Röthynéhez fordulva kérdi, boldogok-e a fiatalok? Röthyné édes mosollyal elragadtatva meséli, hogy Biró Géza milyen szerelmes a menyasszonyába és viszont Etelt milyen boldoggá teszi ennek a szerelemnek látása.)

melegen szólnak ez ügy megvalósítása mellett és mi azt hisszük, hogy a vármegye e fontos tekintetek elől nem is zárkozik el, mert tartozik vele akkora és oly nagy kulturális terheket viselő községének, mint Sümeg.

Végül megkérjük az illető hivatalok vezetőit, hogy e mozgalmat hasonló szellemű fölterjesztéssel szintén támogatni sziveskedjenek.

Községi gyűlés.

Sümeg képviselőtestülete május 26-án tartotta tavaszi rendes közgyűlését. A gyűlésen *Bárdi Ferenc dr.*, mint a vármegye megbízója elnökölt.

A gyűlés az előterjesztett községi számadásokat 168 K 3 f pénztári maradékkal elfogadta. A tárgyalás során *Luiszer Lajos* a borfogyasztási adónak a termelőkre való enyhébb kivetését hangsúlyozta. *Éles Károly* ajánlotta, hogy az alapítványok kimutatásában az alapítók nevét is írják ki a mérlegbe. *Bárdi dr.* elnök pedig arra figyelmeztette a számvizsgáló bizottságot, hogy a jóváhagyó záradékot bővebb jelentéssel szerkesszék, nevezetesen foglalják bele azt is, hogy az alapítványi összegekről a takarékpénztári könyvek- és az adólevelekből is meggyőződést szereztek. A gyűlés ezeket elfogadta s *Bárdi Ferenc dr.* a gyűlés vezetéséért köszönetet mondott.

Ezután az elnöki széket *Kiss Antal* városbíró foglalta el.

A kórházi birtok bérbeadásáról kötött szerződést a gyűlés elfogadta.

Tudomásul vette, hogy a vármegye alispánja *Kiss János* rendőrmester lefokozását a fellebbezés elutasításával helybenhagyta. Erre a városbíró javaslatára rendőrmesterré *Olasz János* közrendőrt léptette elő a közgyűlés.

Mivel az iskolaszék mandátuma lejárt, ismét megválasztották az eddigi tagokat. Ezek: *Kiss Antal* városbíró, *Eitner Zsigmond*, *Lukonich Gábor dr.*, *Sümegi Tivadar*, *Vid Lajos*, *Fekete József*, *Holba József*, *Sipos József*, *Kellemen Károly dr.*, *Tóth György* és *Varga Lajos*. Hivatalból tagok: *Bánfi Alajos* igazgatótanító, *Fischer Ignác dr.* körorvos, *Glück Rezső dr.* rabbi és *Németh János* plébános. Az ipariskolai bizottságot a legközelebbi gyűlésen alakítják meg.

Róthné: — Oh én hiszem, a gyermekek nagyon boldogok lesznek, de nem is lett volna szívem hozzá, hogy Etel olyanok adjam, akit nem szeret.

Etel, ki eddig virágcsokrával bibelődött, felszisszen, s mikor feléje fordulnak, okul adva, hogy egy gombostű megszúrta a kezét, gyorsan távozik a szobából.

S míg anyja tovább folytatja ott benn ábrándozásait a leánya boldogsága felől. Etel ott künn gúnyosan felkacag, hogy a könyvei is eldörnek belé. De gyorsan megtöröli szemét, hiszen a sírás vörös foltokat hagy az arcán, már pedig neki szépnek kell lenni ma este, hiszen elég drágán veszi meg a gazdag vőlegényt ő is — a szerelme árán...

Németh Bözse.

Ezután *Kiss Antal* városbíró bejelentette, hogy *Károlyi János* elemi iskolai tanító meghalt. *Németh János* plébános meleg elismerő szókkal ecsetelte a boldogultnak a város oktatása ügyében szerzett érdemeit. Indítványozta, hogy a jegyzőkönyvben is örökítse meg a gyűlés ez érdemeit s az elhunyt halálán érzett mély részvétét. Az indítványt a gyűlés elfogadta, egyúttal az eljárást utasította, hogy a törvény szerint megjáró félévi fizetést az árvaéknak folyósítsa.

Örvendetes tudomásul szolgált, hogy az alispán a kerületi ipar és kereskedelmi kamara és a vármegyei mezőgazdasági szakelőadó pártoló véleménye alapján a kért heti marhavásárok megadását javasolta a kormányának.

Tudomásul szolgált, hogy a vármegye a községnek az elemi iskola, a kisdudovó és a felső leányiskola ügyében hozott határozatait elfogadta.

Az indítványok során *Lukonich Gábor dr.* hivatkozott arra, hogy a zalaegerszegi ügyvédi kamara fölterjesztést intézett az igazságügyminiszterhez, hogy a slémei járásbírói épületet, amely a célnak meg nem felel, építtesse meg. Ennek kapcsán javasolta, hogy a képviselőtestület is kellőképpen megokolt kérvénnyel kérje ezt s a kérvény átnyújtására *Eitner Zsigmondot*, kerületünk képviselőjét kérje meg. Az indítványt elfogadták.

Epstein Vilmos az uccák öntözését ajánlotta a közgyűlés figyelmébe. Az indítványt érdemleges javaslattétel végett az eljárásságnak adta ki a gyűlés.

Éles Károly hivatkozva, hogy e gyűléssel ismét egy év zárult le, rámutatott arra, hogy *Kiss Antal* városbíró minő buzgalommal, lelkiismeretességgel tölti be nehéz tisztét s gondolja a város anyagi javait; indítványozta, hogy a képviselőtestület elismerésének jeléül 200 K tiszteletdíjat szavazzon meg a múlt évre az amugy is csekély 600 koronás fizetés mellé. A gyűlés tagjai részben ellenezték, részben keveselték az összeget, végre is *Lukonich Gábor dr.* és *Németh János* hozzászólása után abban állapodtak meg, hogy a városbírói fizetés rendezésének ügye a legközelebbi gyűlés tárgyai sorába tüsszessék.

Ezután a városbíró a gyűlést eloszlatta.

Szezonképek.

A tavalyi fűrdőszezon alatt csekély százharminc millió koronát juttattunk mi, »szegény« magyarok a külföldnek. Remélhetőleg az idén is következetesen maradunk és aki csak teheti, szaladni fog kifelé csúzával, gyomorhurujával, idegbajával és ropogós bankóival. Az előjelek valóban biztatóak. A Wien-felé rohanó vonatok zsufova vannak fűrdőkbe utazókkal és Pullman nem tud olyan hosszú vasuti kocsikat kitalálni, amelyekbe beleférne az a sok beteg magyar, aki ilyen időtájt repeső szívvel vágyik kifelé.

A pályaudvaron nagyon érdekes, jellemző és tanulságos jeleneteket lehet ilyen időtájt megfigyelni.

I.

Egy angol eleganciával öltözött úr, — szürke félcilinder, szürke szakkó, gamásnis cipők — leszáll a fiakkerből, a bakon elhelyezett fantasztikus alakú sárga bőröndöket lekapkodják a hordárok. Mialatt kifizeti a kocsist, egy ismerőst üdvözlí:

— Szervusz Géza! Utazom Svájcba. Előbb azonban benézek Németországba, a Harzban van egy kedves kis fűrdőm. Ezer korona idegen pénzt viszek magammal, a többit ráérek beváltani. Bécsig együtt utazunk, mi? Azonnal jövök, csak gyujtót vásárolok.

És odamegy a trafikhoz gyujtóért. Valami idegen felírású skatulyát adnak kezébe.

— Ez disznóság — fakad ki. Miért nem tartanak magyar gyujtót? Jegyezzék meg maguknak, hogy soha más gyujtóért pénzt nem adok, csak hazaiért. Fel fogom magukat jelenteni. Ezt nem fogom tűrni! Ez igazán hallatlan...

II.

A borbélylegénnyel, aki az idej télen át engem is borotvál, találkoztam a minap a perronon. Megszólítottam,

— Hová, hová?

— Utazom Abbáziába.

— Ne mondja! Olyan jól keresett az idén?

Csak nem tetszik gondolni, hogy... felvette a fiú. Állásba megyek. Abbáziában vannak üzletek, ahol nem is fogadnak fel mást, mint magyart, annyi ott a magyar vendég...

III.

Két úrhölgy beszélget.

— Édesem, hová utazol az idej nyáron?

— Egy felső-ausztriai fűrdőbe. Olcsó hely, kedélyes, igazán otthon érzi magát az ember. Az utazó ruhán kívül egy-két blouzt és egy pongyolát viszek csak magammal.

— Én megint Siófokra megyek. Hatodszor. Szintén egész otthon érzem ott magam. Hat estély-toalettet, nyolc uccait, tizenkét blouzt és tíz kalapot viszek magammal.

IV.

A férj: — Az idén Franciaországba Luxelba küldöm hat hétre a feleségemet.

A barát: — Te? Te? Na hallod, ez igazán nevetséges és megbotránkoztató. Te, aki tagja vagy a magyar szent korona országai balneológiai egyesületének.

A férj: — Tudod, baln eologus az vagyok, de hülye elefánt nem. Csak menjen a feleségem minél messzebbre. Herkulesfűrdőre majd én fogok menni a kis Micivel. Azt hiszem, így meg van a kellő distancia a zavartalan boldogsághoz.

A barát (magában): A kutyafáját ennek a szarvasmarhának. Ilyen messzire küldi a feleségét. Már megint a koronaszövetkezetek, már megint...

Pályázati hirdetés.

Sümeg nagyközség elöljárósága a lemondás folytán megüresedett közrendőri állásra ezennel pályázatot hirdet.

Ezen állással jár 540 K készpénzfizetés utólagos havi részletekben, egy nyári és egy téli öltöny, egy köpeny, két sapka, lábbeli, lakás a rendőri lakományban.

Pályázni kívánók felhivatnak, hogy életkorukat, katonakötelezettségüket, egészséges testalkatukat igazoló okmányokkal felszerelt kérvényüket e hó 8-ig alulírott községi bírónál annyival is inkább adják be, mert a később érkező folyamodások figyelembe nem vétetnek.

Az állás e hó 10-én lesz elfoglalandó.

Sümeg, 1907 június 1.

Malomsoky János jegyző. *Kiss Antal* bíró.

Az első dunántuli gőz-műfestő-vegytisztító és pliszérozógyár fióktelepe Vadász Adolf divatárú kereskedőnél

S ü m e g e n .

Elfogadok a cég részére e szakmába vágó legkényesebb ruhaneműek vegyileg való tisztítását, foltok és pecsétek eltávolítását, valamint bármily ruhaneműeknek gőzzel történendő minden színre való megfestését.

A ruhaneműk festésénél az elfejtés felesleges.

H I R E K .

— **Ürnapja.** Május 30-án nagy ünnepséggel és vallásos áhitattal ülte meg városunk közönsége az oltári szentség szerzésének ünnepét, ürnapját. A reggel 9-kor tartott nagymise után megindult a hatalmas körmenet, amelyet *Németh János* plébános vezetett. Néki *Tölcséry Ferenc* veszprémi piarista tanár és *Horváth Mihály* helybeli káplán segítettek. Amerre a körmenet elvonult, az ablakok virágdiszben pompáztak s ki voltak világítva. A sátorokat Reile Józsefné, Krajcár Imréné, Bazsó Sándorné és Kovács Zsigmondné állították föl szép dísszel. A körmeneten a városi elöljáróság és képviselőtestület, a tűzoltók és a kat. legényegyesület testületileg vett részt.

— **A tartományi főnök Sümegen.** A szentferencziek tartományi főnöke, *Bendes Valerián* útkárával, *Vilis Eusztákkal* május 25-én Sümegre érkezett s megvizsgálta a szentferenczi szerzetet. Mindent példás rendben talált.

— **Hivatalvizsgálat.** *Degré Miklós* dr., a zalaegerszegi törvényszék elnöke május 27-én este Sümegre érkezett s 4 napon át alaposan megvizsgálta a helybeli járásbíró-ságot. A vizsgálat befejezésével meleg elismerését nyilvánította *Süvegh János* járásbíró-nak a tapintatos vezetésért, a hivatal minden ágazatában kifejtett buzgó munkásságért és példás rendért s fölhívta, hogy ezt bírótársaival és a személyzet többi tagjával is közzölje.

— **Szabadságon.** *Kiss Gyula* dr. sümegi aljárásbíró a mai nappal 6 heti szabadságra távozott.

— **Köszönet.** Özv. Paár Istvánné urnó-nek a helybeli jótekonny öngyűlölet részére küldött husz koronáért köszönetet mond *Kellemen Károlyné* drné elnök.

— **Köszönetnyilvánítás.** Istenben boldogult édes atyánk elhunytával úgy szóval, mint írásban nyújtott részvétükért fogadja minden jóakarónak, ismerősünk hálás köszönetünket. — A Károlyi-család nevében *Barabás Ernő*.

— **A lövőtársulat közgyűlése.** A sümegi lövőtársulat évi rendes közgyűlését a tagok élénk részvételével május 26-án tartotta. Sümegi Tivadar elnök üdvözölte a megjelent tagokat s visszapillantást vetve a múlt év lefolyására, sajnálattal állapította meg, hogy az egyesület helyiségét a tagok nem elég élénken látogatják, tudatta, hogy a társulatnak 68 tagja volt, eltávozott és kilépett 12, új tagot fölvettek 8-at. Fájdalommal emlékezett meg *Darnay Kajetán*, *Riszner Ferenc* és *Károlyi János* tagok elhunytáról, majd fölkérte *Eitner Jenő* pénztárost a számadás előterjesztésére. A számadás szerint az egyesületnek 2500 K 78 fillér vagyona van. Hátralék 138 K, ennek behajtására a közgyűlés utasította a választmányt s egyúttal a pénztárosnak köszönetének kifejezésével a fölmentést megadta. *Szily Ferenc* dr. indítványt nyújtott be, hogy a társulat tennisz pályát készítsen s tájékoztatta a gyűlést ennek a költségeről is. Mintegy 240 koronába kerülne a pálya, ehhez még a fönn-tartás költsége járulna. *Eitner Jenő* pedig ajánlotta, hogy vasárnaponként zenedéltáncokat rendezzen a társulat. Mind a két indítványt helyesléssel fogadta a gyűlés, azonban az egyesület anyagi erejét tekintve, háttérzetet nem hozott, hanem javaslat tétele végett kiadta a választmányának. *Éles Károly* hivatkozott a madárvédelem mozgalmának örvendetes elterjedésére s indítványozta, hogy a társulat a kert fáira fészkelő odukat szeressen be. A gyűlés az elnök javaslatára mintegy 12 ódu beszerzését határozta el. A jegyzőkönyv hitelesítésére *Steiner Simont* és *Vértessy Bélát* kérte föl a közgyűlés. Ezután Sümegi Tivadar elnök megköszönte az eddigi bizalmat s *Mojzer Józsefet* körelnökül kérve föl, a maga és tisztársai nevében lemondott. A gyűlés percekig tartó meleg

éljenzéssel tüntetett Sümegi mellett s minden szabódása dacára ismét az elnöki székbe ültette. A választás eredménye: Elnök *Sümegi Tivadar*, főlövész-mester *Véndel János*, lövész-mesterek *Saághy János* és *Szűcs Zsigmond*, pénztáros *Eitner Jenő*, jegyző *Bodis Tivadar*, pályagondozó *Talabér Károly*, választmányi tagok: *Kellemen Károly*, dr., *Krisztinkovich József*, *Lukovich Gábor* dr., *Németh János* pénztáros, *Sólyomy Tivadar*, *Süvegh János* és *Takács Zsigmond*. Ezután a közgyűlés elhatározta, hogy a szokásos lövő és tekeverseny megtartásék, rendezését a választmányra bízta. Végül Sümegi Tivadar megköszönte az ismételt megnyilatkozott bizalmat, kérte a tagok buzgó támogatását s a gyűlést elosztatta.

— **Lemondás.** *Csiszár István*, aki 1906 szeptember 1-től volt rendőri szolgálatban, állá áról június 1-vel lemondott. A város hasznavehető rendőrt veszített benne.

— **Hitközségi képviselők.** A tapolcai izr. hitközség; az 1907-909. évi ciklusra május 26-iki rendkívüli közgyűlésen kerületi képviselőkké *Frisch László* elnököt és *Fischer Gyula* drt választotta meg.

— **Gazdák gyűlése.** Zala vármegye középponti mezőgazdasági bizottsága június hó 10-én d. e. 9 órakor Keszthelyen a város háza nagytermében rendes ülést tart. Tárgysorozat: 1. Az állategészségügyi alap felhasználására vonatkozó javaslat. 2. Az állatdíjazások helyének, idejének és az adandó díjak nagyságának meghatározása. 3. Folyó ügyek, indítványok. Utána 10-kor a zala vármegyei gazdasági egyesület tart közgyűlést.

— **Pályázat.** A sümegi községi iskolában egy osztálytanítói állás megüresedett, melyre nőtanítók pályázhatnak. Évi fizetése 1000 K és 200 K lakáspénzt. Kérvények f. évi június 10-ig *Bánfi Alajos* igazgatóhoz küldendők. Személyes megjelenés nem szükséges. Sümegen, 1907 május 28.

Az iskolaszék.

— **Majális.** A helybeli állami reáliskola ifjúsága május 28-án már a reggeli órákban kivonult a kies Sarvalyba. Útközben megtekintették a bazaltbánya közúzfutóját, kinnt az erdőben fölvonultak a hegyre, ahol érdeklő szemléltek a köfektők munkáját és a le-följáró kőszállító kosarakat. Az egész nap azután kedélyes mulatságokkal telt el. *Fóti Lajos* dr. tanár tortával és egyéb sütemény-nyel lepte meg a tanulókat. Mire az esti vihar lerobbant, már a csabrendeki ifjak is otthon voltak. Az idén a majális szük házi körben folyt le, vendégek nélkül, cigány nélkül. A sör is, bor is hiányzott, de pótolta a remek sarvalyi víz. Egyébként az antialkoholista egyesület megkereste *Apponyi* vallás- és közoktatási minisztert, hogy az ifjúság kirándulásain a szeszt tiltsa el. Csak helyeselni lehet!

— **A női kézimunka tanfolyamban** eddig 16-an dolgoznak. Már is igen szép aszurozó munkát állítanak elő. Munkájuk vetekezik a híres hetényi munkával. A tanfolyam iránt melegen érdeklődik a Magyar Védő Egyesület elnöke, *Eitner Zsigmond* országgyűlési képviselő és elnöktársa, *Németh János* plébános is. Jelentkezni lehet minden szerda és péntek délután 4-kor a leányiskolában.

— **A székesfehérvári tornaversenyen** az első díjat, a székesfehérvári hőlgyek által adott ezüst kürtöt a keszthelyi prem. főgimnázium nyerte el. Az intézet VI. osztályú növendéke *Jung Gyula* a főversenyben ezüstérmert, a futásból pedig egy bronzérmert nyert. Az ügyes tornász sümegi fiú, *Vid Lajos* építő unokája.

— **Jégverés.** Itélet idő robogott vidékünkön keresztül május 28-án este. Hat óra tájban erősen lehült a levegő, az ég egyik felét sötétkék felhők árnyékolták be, a másikon csillogó fehér fellegek ragyogtak. Hét óra tájban összerebbantak a felhőtömegek s megrettentő égiháború zúdult nagy vidékre. A háborúságot erős szél, majd sűrű zápor nyitotta meg, azután megérkezett az emberek rettegése: a jég. És mintha mindent tönkre

akart volna pacskolni, négy ízben zúdult alá a jégeső, közben galamb- és tyuktojás nagyszámú darabokkal is. A zápor egyre omlott, az ég villámlott-dörgött. A sümegi reáliskola párkányáról hatalmas bádogg-táblát leszakított a vihar, ez ott löggött a levegőben s mintha a taktust verte volna a szívszorító muzsikához, sűrű ütemben nagy hanggal odacsapkodta az épület falához. Közben meg-megpihent a szörnyű küzdelem, hogy új erőt gyűjtson új rohamra, új pusztításra. Végre fél 9 után rettentő felhőszakadásban kiadta az itéletidő utolsó mérgét, erejét s azután lassan-lassan elvonult. De súlyos csapást hagyott maga után. Utjában rettentő károkat okozott. A mezőn a gabonát, a hegyen a szőlőt elverte. A kár 20-100 százalék között van. A vihar Somlyóhegytől végighúzódott egész a Balatonpartig. Vidékünkön *Rigács*, *Ukk*, *Gógánfa*, *Gyömörő*, *Eőt-vős-pusztá*, *Csabrendek*, *Sümeg* határa szenvedett sokat a jégveréstől. Sok helyütt a tönkretett gabonát már le is kaszálták. Bizony fohászkozhatunk: »Rossz időket élünk, rossz csillagok járnak, mentsd meg Isten sok csapástól mi magyar hazánkat!«

— **Madárvédelem.** Hertelendy Ferenc főrendiházi tag, a Zalamegyei Gazdasági Egyesület elnöke, az egyesület tagjainak bevonásával az egész megye területén mozgalmat indít a madárvédelem érdekében és a fészkelő oduk terjesztése végett.

— **Az adóhivatal hivatalos órái.** A sümegi adóhivatalban a hivatalos órák június 1-től szeptember 30-ig bezárólag hétköznapon délelőtt 7 órától délután 1 óráig, vasár- és ünnepnapokon, reggel 9 órától 11 óráig lesznek. Hétköznapokon a be és kifizetések délelőtt 8-tól 12 óráig eszközölhetnek.

— **A balatonvidéki vasut.** A balatonvidéki vasut 133 kilométer hosszú vonalának kiépítésére versenytárgyalást hirdettek. Beérkezett összesen 11 ajánlat, melyek közül legolcsóbb *Babocsay* és *Baján* építővállalkozók ajánlata, akik 7,330.000 K-ért vállalták a vasut kiépítését. A többi pályázók ajánlata következő volt: *Freund Henrik* és fia 8,375.000 K, *Tolnay magyar-horvát* építővállalat 7,535.000 K-ért, *Rényi* és *Bottenstein* 8,720.000 K-ért, *Feiks*, *Rainer* és *Hirsch* 8,384.500 K-ért, *Pallós Armin* 8,006.000 K-ért, *Fischer Henrik* 8,399.000 K-ért, *Schiffer Miksa* 8,150.000 K-ért, *Gregersen* 8,320.000 K-ért, *Mandel* és *Quttner* 8,800.000 és *Grünwald* testvérek 7,592.000 K-ért.

— **Menetrend.** A Balatontavi gőzhajós társaságnak június 1-től érvényes menetrendje lapunk kiadóhivatalában megtekinthető.

— **A Balaton érdekében.** A fővárosnak egyik orvos-előkelősége felolvasást tartott arról a fontos kérdésről: hogyan és hol nyaraljanak a gyermekek? Szép sorokkal végzi nagy helyesléssel fogadott beszédét, megemlékezett Balatonunkról, melyet Isten csak egyet adott Európának szépségben, pompában. A gyermekeknek minden egészséges vidéken jól tesz a nyaralás, de a legjobb gyermeknyaralóhely a Balaton. A Balaton partjain kellene játszadozni nyáron át a fővárosi gyermekvilág legnagyobb részének, akkor erőteljes, egészséges, munkabíró lenne a jövő nemzedék. Nem helyi, de országos érdek az, hogy a Balaton melléke legyen a leglátogatottabb gyermeknyaraló helye az országnak. A hallgatóság lelkes éljenzéssel fogadta a megszívlelésre méltó beszédet. Igaza van! Keszthelyen, Balatonfüreden, Lelén és a partvidékek több pontján nyaralt gyermekcsoportok egy részét volt alkalmunk látni, midőn lejötték a fővárosból gondviselőik vezetése alatt. Hogy néztek ki, soványan, véznán, sápadtan, erőtlentül; s pár havi nyaralás után megerősödve, pirosan, kedvvel, úgy mentek haza, mint az élet. Csak egy Balaton van, csak egy! . . .

— **Panasz.** Egy szőlőbirtokos panaszkodott nekünk, hogy diákok és fiatal emberek kijárnak a harasztra s ott madarakat lödöznek. Mi nem is láttunk a haraszton egyetlen egy madarat sem. Ürgét azonban annál többet. Talán ezeket fióberozzák a puszkások,

ezekért pedig ugyancsak nem kár. Annyi bizonyos, hogy a hegyek, mezők pásztorait többször is szigorúan kellene utasítani, hogy a madárpusztítókat megvigyázzák és följelentésük.

— **Erkölcstelen levelező lapok.** Kossuth Ferenc kereskedelemügyi miniszter ismételve és szigorú eljárás terhe alatt figyelmezteti a posta- és táviróhivatalokat, hogy a magánipar által előállított oly levelezőlapokat, amelyek a közérkölciségbe ütköző, vagy illem- és szeméremsertő képet, ábrázolatot, verset stb. tartalmaznak, ne továbbítsák és ne kézbesítsék, hanem a kézbesíthetetlen tértiküldemények közt terjesszék fel a posta- és táviróigazgatósághoz, mely az ily levelezőlapokat a feladóknak visszaadja, ha pedig a feladó ismerrtlen, — megsemmisíti.

— **Iparvédelem.** A Tulipán-szövetség magyar védőegyesületnek eddig 115 fiókja van szerte az országban. Ezek közül Zalaiban 6, úgymint: Csáktornyán, Letenyén, Nagykanizsán, Sümegen, Zalaegerszegen és Zalaszentgróton. Ezek közül ugyan hány alszik?

— **Ki kérheti a szövetkezet feloszlását.** Az utóbbi időben gyakran merültek fel esetek, hogy a fogyasztási szövetkezetek ellen a helyi kereskedők az okon emeltek panaszt és kérték a szövetkezet bírói uton való feloszlását, mert az nem tagoknak is eladott árukat, ekként üzleti működését a keresk. törvény 223. §-ában megjelöltéltől eltérő célokra terjesztette ki. Az első bíróságok többnyire helyt adtak a kereskedők panaszának, ellenben a felső bíróságok állandóan arra az álláspontra helyezkedtek, hogy nem szövetkezeti tagok a szövetkezet feloszlását nem kérelmezhetik.

— **Az első cseresnye.** A héten megjelent piacunkon az első cseresnye. Az a koránérő, apró szemű, iztelen cseresnye. Csak a kis gyermeknek édes, beh jó! Ez első cseresnye a piacra irányítja figyelmünket. Már most föl hívjuk az illetékes hatósági személyek figyelmét, hogy az éretlen gyümölcsre szigorúan ügyeljenek. Azután a tejsze is. Mert sok a selejtes portéka, ami a piacra kerül. Azért rendes vizsgálatot kérünk. Hétről-hétre. Nem szabad eltűnni, hogy éretlen gyümölcse, piszkos, hamisított tejjel leketlen kufárok tönkretégyék a vevők egészségét s ezek drága pénzzel meg is fizessenek érte.

— **Horvát gyermekek a megyében.** Igen üdvös mozgalom szép eredményéről ír zalaegerszegi tudósítónk: Kilenec horvát gyermek érkezett csütörtök reggel városunkba iparomesterekkel való elhelyezkedésre, hogy ipart és magyarnyelvet tanuljanak. Ezt a mozgalmat Major Károly hodosáni tanító indította pár évvel ezelőtt. A mozgalmat a vármegye pénzzel is segítyezi.

— **Ez is vizsga?** Tapolcáról írják, hogy Tördemic községben a mult héten tartották meg a vizsgát, amelyen a százan felüli tanulók közül nyolc jelent meg.

— **A vidéki könyvkereskedők megvédése.** Üdvös munkát végzett az aradi kereskedelmi és iparkamara, mikor a következő határozatot meghozta:

«Kimondja a kamarai közgyűlés, hogy a könyvkereskedés százados üzleti tradícióival ellenkezőnek és feltétlenül elítélendőnek tartja a fővárosi könyvkiadó vállalatoknak abbéli eljárását, hogy a közvetítő vidéki kereskedők mellőzésével úgyszólván azoknak fejei felett a közönséggel közvetlen érintkezésbe lépnek és minden egyes nagyobb szabású irodalmi vállalkozás alkalmával a házoló ügynőkök egész sáskahadával lepik el az országot s ekként legnagyobb mértékben káro-

sítják a hazai irodalomnak lelkes és kipróbált apostolait a vidéki könyvkereskedőket.

— **A sörfogyasztás Magyarországon.** A sörfogyasztás nálunk az utolsó két év alatt, bár bortermelésünk növekedett, erősen megnagyobbodott. A sörtermelés az 1904—905-iki évadban 1,681,404 hektoliter volt. Bár termelésünk jelentékenyen emelkedett, a behozatal az utolsó évadban mintegy nyolcvanezer hektoliterrel nőtt. A kivitel is emelkedőben van és az elmúlt évadban meghaladta a hetvennégyezer hektolitert. A bel-földi fogyasztás összesen 18,2 millió hektoliterre tehető. A sörfogyasztási adóbevételek 15,4 millió koronára rugnak. E jelentékeny számok mellett is Magyarország jóval hátra van a sörfogyasztás terén Európa államai között. Magyarországon a sörfogyasztás fejenként évi 9 és fél literre tehető. Kiseb fogyasztási arányokat tüntet föl még ezenkívül csak Orosz- és Olaszország. A sörfogyasztás Belgiumban évente fejenként 169 literre tehető, Németországban 106 literre. A legutóbbi évek tapasztalatai szerint a magyarországi sörfogyasztás emelkedése főleg a magyar söriparnak vált nagy hasznára.

— **Fogadás.** Egy zalamegyei lískálisnak, ki tartalékos katoná, éppen a legrosszabb időben kézbesítették a fegyvergyakorlatra szóló behívót: egy héttel az esküvő előtt. Az esküvőt már nem lehetett elhalasztani, de a fegyvergyakorlat elhallasztására sem gondolhatott, mert már éppen háromszor «svindlizte ki» magát alóla. Nagy bajában megint a tartalékos katonák védőszentje: az őrmester jutott eszébe. Csakhogy az ügyvéd úr saját őrmestere már oly sokszor és annyiféle formában intézte el zavaros ügyeit a hadsergeggel, most nagy ravaszsággal lehetne csak megközelíteni. Ami pedig így történt:

— Na, őrmester úr, az idén okvetlen be fogok rukkolni!

— Azt még nem lehessen teljes bizonyossággal tudni.

— Nem, nem, majd meglátja, őrmester úr, nekem az idén be kell rukkolnom.

— Nem olyan bizonyos az még, kérem.

— De én tudom. Fogadni mernék, hogy az idén berokkulok.

— Fogadni merne?

— Fogadni mernék. Tudja mit, őrmester úr, fogadjunk száz forintba, hogy nekem az idén be kell rukkolni.

— Hogyan tetszett mondani? Száz forintba? . . . Jól van, ügyvéd úr, állom a fogadást.

Az őrmester megnyerte a fogadást.

— **Kiadó lakás.** Az Árpád-uccában a 632. számú ház október 1-től kezdve bérbeadó. Bővebbet özv. Pozsonyi Józsefnénál, Sümegen.

Szerkesztői izenetek.

Hercegisasszony. A tárcá útnak indul. A képeklapot nem viszonzozzuk, mert 99 százaléka külföldi gyártmány. Jó mulatást!

K. L. Egyik vers sem fiti meg a mértéket. Nem kérünk.

Eljegyzést és esküvőt díjmentesen csakis előfizetőinknek s a beküldött nyomtatott értesítőre, továbbá családbelinek írás- vagy szóbeli kérelmére közlünk. Nem előfizetők az eljegyzés vagy esküvő közléséért 3 korona díjat fizetnek.

Felelős szerkesztő: Éles Károly.

Laptulajdonos és kiadó: Horvát Gábor.

Nyilt-tér.

E rovatban közöltekért nem felelős a szerkesztő.

Fogműterem.

Tapolcán minden hó 20-tól 27-ig.

WELLNER GYULA

veszprémi fogász fiók-műterme

Tapolca, Eibesűtz szálloda.

Készít minden a modern fogászat körébe vágó műveleteket, jótállással. Szájpadlás nélküli műfogak.

Nagyságos asszony,

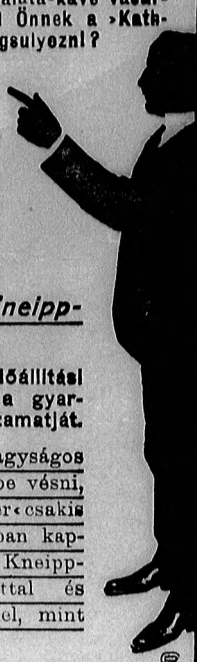
tudja-e, hogy a maláta-kávét vásárlásánál miért kell Önnek a »Kathreiner« nevet hangsúlyozni?

Mert különben annak az eshetőségnek teszi ki magát, hogy kétes értékű utánezatot kap, mely a »Kathreiner«-t kitüntető, mindenelőnyt nélkülöz.

Csakis a **Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé**

bíria, különleges előállítás módzere révén, a gyarmatkávé ízét és zamatját.

Méltóztassék azért, Nagyságos asszony, jól emlékeztetőbe vésni, hogy a valódi »Kathreiner«-csakis zárt eredeti csomagokban kapható »Kathreiner-féle Kneipp-maláta kávé«-telrattal és Kneipp páter arcképével, mint védjeggyel.



Szükségleteinket a következő kereskedőknél és iparosoknál szerezzük be:

BAZSÓ SÁNDOR és FIA kovács és kocsigyártók. Árpád-u.

BERETZKY GYULA fűszer-, liszt- és üvegyáru-kereskedése.

BÓDIS IGNÁC épület- és butorasztalos Széchenyi-u.

BORSOS JENŐ úri és női cipész. Kész úri és női cipők. Kossuth-utca.

BÖHM PAL divatáru-kereskedő, vászongyári raktár.

DARNAY KÁLMÁN vas- és fűszerkereskedő Gazdasági gépek raktára. Régiségtár.

FEJES LAJOS, hentes és kocsmáros. Árpád-u. 156. sz.

FISCHER MÓR ecetszesz-, konyak- és likörgyáros, pálinkanagykereskedő. Mosó-u.

GRÜNFELD J. úri szabó üzlete és kész férfi ruharaktár, Sümegen.

HORVÁTH LAJOS borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca.

HULLAY LAJOS építőmester. Árpád-ucca 454 sz.

HERCZIG BÁLINT épület- és butorasztalos, sirkoszoru, érc- és fakoporsó dús választékban. Városháza-ucca 593. sz.

Használt es új

írógépek

(200 koronától feljebb jótállással)

sokszorosító készülékek

és kellékeik, modern irodaberendezési tárgyak kaphatók Würzburger és Társa betéti társaságnál, Budapest V., Szabadság-tér 4.

JANKÓ ÁRPÁD úri és női cipők. Márkus-féle Áruház mellett.

JOÓS ANTAL borbély és fodrász. Kossuth Lajos-ucca, Epstein-ház.

KELL JENŐ hérkocsitulajdonos és borügynök. Mihályfai-ucca 82. sz.

KLAFFL LAJOS épület- és butorasztalos, Temetkezési vállalkozó. Nagy koporsó-rakt.

KLEIN MÓR pék üzlete. Hazai sörök raktára.

KOHN TESTVÉREK vaskereskedése, gépraktár. Kossuth Lajos-ucca.

KOVÁCS ZSIGMOND borbély és fodrász.

KOVÁCS VILMOS vegyeskereskedő és korcsmáros. Mihályfai-ucca.

KORBÉLY FERENC sütő üzlete. Árpád-ucca 287. sz.

MAUTHNER SAMU vegyeskereskedő. Keszthelyi-ucca.

MÁRKUS SALAMON FIA áruháza. Kossuth Lajos-ucca.

MESTERHÁZY SÁNDOR vendéglős a Kisfaludy-szálló tulajdonosa.

MÉSZÁROS SÁNDOR hentes. Kossuth Lajos-ucca.

NOVÁK SÁNDOR mézeskalácsos és a cseri henger-műmalom liszteladása. Deák Ferenc-ucca 112. sz.

ORBÁN ISTVÁN kávéháza. Kossuth-ucca

PAULINYI JÓZSEF lisztkereskedése, gabonacsere. Flórián-tér és Árpád-ucca sarkán.

PENTZ MIHÁLY kőfaragómester, nagy sirkőraktár. Árpád-ucca.

ROTHSCHILD SÁNDOR épületfa- és deszkakereskedő. Rendeki-ucca.

SCHRÖDER JÓZSEF vasúti vendéglős s.

SKALÁK MIHÁLY vendéglős, Árpád-ucca.

SÖVÉNY JÁNOS épület- és butorasztalos. Árpád-ucca 286.

SZELE KÁLMÁN benzin motor- és cséplőgéptulajdonos. Temető-ucca.

SZIJARTÓ GYÖRGY templom-, szoba- és cimpfestő. A plébánia templom mellett.

SZELESTEY GÉZA beszálló vendéglője az »Arany-bárány«-hoz.

TASCHEK JÁNOS építőmester és vállalkozó. Árpád-ucca 145sz.

TÓTH GYULA férfi- és gyermekruha raktára, Flórián-tér.

WÜRZBURGER JAKAB vegyes, porcellán és üvegáru nagykereskedése.

SCZHIESCHE JÓZSEF gőzmalomtulajdonos. Gabonacsere.

Ó V Á S !!

A régóta ki-
tűnően bevált GREENSILL-féle

SZÁJVIZET

utánozzák! Amelyen e törv. védjegy
nincsen, utasítsuk vissza.



Kapható:
minden
gyógytárban,
drogériában, és jobb
illatszer-kereskedésben.

Új sümegi

és brom képeslevelezőlapok, dús vá-
lasztékban kaphatók.

Horvát Gábor

könyvkereskedésében Sümegen.

Eladó!!!

nagymennyiségű első osztályu
szokvány minőségű fajtisza gyö-
keres fásoltvány az összes bor
és csemege fajokból; ugyszin-
tén I. osztályu **sima** és **gyöke-
res Riparia-Portalis, Rupestris-
Manticola, és Vitis-Solonis** ame-
rikai-vadvessző, valamint **hazai**
sima és gyökeres vessző.

Badacsonyvidéki Szőlőtelep
kezelősege, **Tapolca (Zala m.)**

Wirth Jakab

ajánlja ujjonnan berendezett

cementárú gyárat,

amelyben készítettnek: több színben
cementlapok, lépcsők minden nagyság-
ban, **csövek, kútkavák, etető és litó-
vályuk** és jutányos árban számíttatnak.
Ugy szinte elvállal betonirozást és min-
den e szakmába vágó cement munkála-
tokat jutányos olesó árban.

Protland és **Roman cement** hordó és
zsákban állandóan raktáron van és ju-
tányos árban kapható.

Gyár és raktár: Árpád-utca, saját
házában.

Kardos Gyula szijgyártó Sümegen.

Van szerencsém Sümeg és vidéke n. é.
közönségét értesíteni, hogy Sümegen a Kos-
suth Lajos uccában, Epstein V. úr házá-
ban a mai kor kívánalmainak megfelelő

szijgyártó üzletet

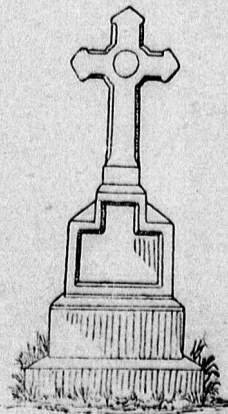
nyitottam. Nem kímélve sem költséget, sem
fáradtságot, hogy e tekintetben legmesszebb
menő igényeknek is pontosan és lelkiismer-
tesen megfelelhessenek. Raktáron tartok: te-
hervonó és futószerszámokat, egyes szer-
számrészeket. Megrendelések gyorsan elké-
szítetnek, javítások pontosan és lelkiismer-
tesen, jutányos árban eszközöltetnek. A n.
é. közönség szives pártfogását kérve, vagyok

kiváló tisztelettel

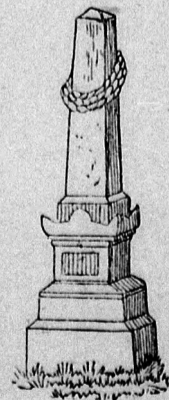
Kardos Gyula szijgyártó.

Pentz Mihály

kőfaragómester Sümegen.



Dús választék mindenféle sir-
köben. Ugy mint: márvány, grá-
nit, szienit, labrador és porfirból.
Siremlékeket, uti kereszteteket, szent-
háromság-szobrokat, épület- és
minden egyéb e szakmába vágó
munkákat és javítást jutányos
áron elvállal és izléses kivitelben
készít.



Porcellán

servicek, edények, dísz-
tárgyak, mosdókészle-
tek, kávéházi és ma-
gánhasználatra, fehér
és szines kivitelben
legolcsóbban

Würzburger Jakabnál

Sümegeen, kaphatók.